

7. LITERATURA

- ABAZI EGRO, Genciana: Arnavutçadaki Türkçe Yapım Ekleri ve Bunların Anlamsal Değerleri, *TDAYB*¹⁶⁹, I-II, 1999.; s. 59-78.
- ADAMOVIĆ, Milan: *Das osmanisch-türkische Sprachgut bei R. Lubenau*, Trofenik, München, 1977.
- ADAMOVIĆ, Milan: *Das Türkische des 16. Jahrhunderts: Nach den Aufzeichnungen des Florentiners Filippo Argenti (1533)*, Pontus Verlag, Göttingen, 2001.
- ADAMOVIĆ, Milan: *Die türkischen Texte in der Sammlung Palinić*, Pontus Verlag, Göttingen, 1996.
- ADAMOVIĆ, Milan: Ein italienisch-türkisches Sprachbuch aus den Jahren 1525-1530, *Wiener Zeitschrift der Kunde des Morgenlandes*, 67, 1975.; s. 217-247.
- ADAMOVIĆ, Milan: Giovanni Molino und seine Türkische Grammatik, *Acta linguistica Academiae scientiarum Hungaricae*, 24 (1-4), 1974.; s. 37-67.
- ADAMOVIĆ, Milan: *Konjugationsgeschichte der türkischen Sprache*, Brill, Leiden, 1985.
- ADAMOVIĆ, Milan: O poreklu srpskohrvatskih osmanizama, *Južnoslavenski filolog*, XXX (1-2), 1973.; s. 229-236.
- ADAMOVIĆ, Milan: Razvitak vokalizma kod nekih osmanskih sufiksa, *POF*¹⁷⁰, 22-23, 1972-73.; s. 281-299.
- AĞAKAY, Mehmet Ali: Türkçede Kelime Koşmaları, *TDAYB*, 1954.; s. 97-104.
- ANDERSON, James M.: *Structural Aspects of Language Change*, Longman Group Limited, London, 1973.
- ANDRIĆ, Marta: O svećeniku Gjuri Adamu Büttneru i njegovoj ostavštini na turskom jeziku, *POF*, 56/2006, 2007.; s. 107-123.
- ANDRIĆ, Marta: Rekonstrukcija nastajanja jednog transkribiranog teksta na temelju njegova sadržaja i jezičnih obilježja, *POF*, 61/2011, 2012.; s. 45-60.
- ANDRIĆ, Marta: *Rukopisna ostavština na turskom jeziku svećenika Gjüre Adama Büttnera*, doktorski rad, Sveučilište u Zagrebu, Filozofski fakultet, Zagreb, 2011.

169 TDAYB je kratica za: *Türk Dili Araştırmaları Yıllığı Belleten*.

170 POF je kratica za: *Prilozi za orijentalnu filologiju*.

- ANTTILA, Raimo: *An Introduction to Historical and Comparative Linguistics*, Macmillan, New York, 1972.
- BABIĆ, Milan: Vocabula Latino-Turcica et alia nonnulla usui et utilitati Auditorum Linguarum Orientalium plurimum necessaria fratris Matthei Mikic et eiusdem curriculum vitae, *POF*, 37, 1987.; s. 119-130.
- BABINGER, Franz: Die türkischen Studien in Europa bis zum Auftreten Josef von Hammer-Purgstalls, *Die Welt des Islams*, 7, 1919.; s. 103-141.
- BANGUOĞLU, Tahsin: *Türkçenin Grameri*, Türk Dil Kurumu, Ankara, 2004.
- Bartol Đurđević: bibliografija izdanja: 1544-1686*, Bartol Đurđević, Jürgen Schwarzwald; ur. Josip Bratulić, Sveučilišna naklada Liber, Zagreb, 1980.
- BAŞDAŞ, Cahit: Anadolu ve Kosova Türk Ağızlarındaki g>c, k>ç Değişmeleri, *TDAYB*, I-II, 1999.; s. 1-8.
- BERGSTRÄSSER, Gotthelf: *Türk Fonetigi*, Devlet Basımevi, Istanbul, 1936.
- BERGSTRÄSSER, Gotthelf: Zur Phonetik des Türkischen nach gebildeter Konstantinopler Aussprache, *ZDMG*¹⁷¹, 72, 1918.; s. 233-262.
- BLAU, Otto: *Bosnisch-türkische Sprachdenkmäler*, Deutschen Morgenländischen Gesellschaft, Leipzig, 1868.
- BOESCHOTEN, Hendrik: Why is *yapmak* Replacing *etmek* – a Historical Perspective, *Scholarly Depth and Accuracy. A Festschrift to Lars Johanson – Lars Johanson Armağanı*, Grafiker Yayınları, Ankara, 2002.; s. 73-82.
- BRENDEMOEN, Bernt: Anadolu Ağızlarındaki Sözdizimi Üzerine Bir Not, *Turkish Studies*, 3/3, 2008.; s. 166-175.
- BRENDEMOEN, Bernt: Doğu Karadeniz Ağızlarının Sözcükleri ve Sözlükleri, *Ke-bikeç*, 7-8, 1999.; s. 77-83.
- BRENDEMOEN, Bernt: Einige Bemerkungen über die Wortstellung in anatolischen Dialekten, *Turkologie heute – Tradition und Perspektive: Materialien der dritten Deutschen Turkologen-Konferenz*, 48, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 1998.; s. 27-46.
- BRENDEMOEN, Bernt: Labiyal Uyumunun Gelişmesi Üzerine Bazı Notlar, *Türkiyât Mecmuası*, 19/1977-79, 1980.; s. 1-19.
- BRENDEMOEN, Bernt: Pronominalsyntax in den türkischen Schwarzmeerdialekten – syntaktische Innovation oder Archaismus?, *Sprach- und Kulturkontakte der türkischen Völker: Materialien der zweiten Deutschen Turkologen-Konferenz*, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 1993.; s. 51-74.
- BRENDEMOEN, Bernt: *The Turkish Dialects of Trabzon: Their Phonology and Historical Development*, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 2002.

171 ZDMG je kratica za: *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*.

- BRENDEMOEN, Bernt: Turkish Dialects, *The Turkic Languages*, Routledge, London, New York, 1998.; s. 236-241.
- BROCKELMANN, C.: Altosmanische Studien I, *ZDMG*, 73, 1919.; s. 1-29.
- BROCKELMANN, C.: Turkologische Studien, *ZDMG*, 74, 1920.; s. 212-215.
- BROCKELMANN, C.: Zur Grammatik des Osmanisch-Türkischen, *ZDMG*, 70, 1916.; s. 185-215.
- Büyük Türkçe Sözlük*, Türk Dili Kurumu,
http://www.tdk.gov.tr/index.php?option=com_bts
- CAFEROĞLU, Ahmet: Anadolu Ağızlarında İçses Ünsüz Benzeşmesi, *TDAYB*, 1958.; s. 1-11.
- CAFEROĞLU, Ahmet: Anadolu Ağızlarındaki Metathese Gelişmesi, *TDAYB*, 1955.; s. 1-7.
- CAFEROĞLU, Ahmet: Anadolu ve Rumeli Ağızları Ünlü Değişmeleri, *TDAYB*, 1964.; s. 1-33.
- CAFEROĞLU, Ahmet: Die Anatolischen und Rumelischen Dialecte, *Philologiae Turcae Fundamenta*, Steiner, Wiesbaden, 1959.; s. 239-260.
- CLAUSON, Gerard: *An Etymological Dictionary of Pre-Thirteenth Century Turkish*, Clarendon Pr., Oxford, 1972.
- ČAUŠEVIĆ, Ekrem: „Bosanski“ turski i njegove autentična obilježja, *POF*, 41, 1991.; s. 385-394.
- ČAUŠEVIĆ, Ekrem: A Chronicle of Bosnian Turkology: The Franciscans and the Turkish Language, *Ottoman Bosnia*, Madison, 2004.; s. 241-254.
- ČAUŠEVIĆ, Ekrem: Das Türkische des Josip Dragomanović, *Materialia Turcica*, 17, 1996.; s. 119-141.
- ČAUŠEVIĆ, Ekrem: *Gramatika suvremenoga turskog jezika*, Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb, 1996.
- ČAUŠEVIĆ, Ekrem: Onu suz ettirmek için bir zanaat vereim – Neka zapažanja o leksiku latiničnih tekstova na turskom jeziku, *POF*, 49/1999, 2000.; s. 9-18.
- ČAUŠEVIĆ, Ekrem: Prve gramatike turskoga jezika u Bosni i Hercegovini, *Zbornik radova o fra Anđelu Zvizdoviću (1498-1998)*, ur. fra Marko Karamatić, Sarajevo-Fojnica, 2000.; s. 487-500.
- ČAUŠEVIĆ, Ekrem: ‘Turci’ u Satiru Matije Antuna Relkovića (1732-1798), *POF*, 47-48/ 1997-98, 1999.; s. 67-84.
- ČAUŠEVIĆ, Ekrem: Turska gramatika fra Andrije Glavadanovića (I), *POF*, 52-53/2002-03, 2004.; s. 15-51.
- ČAUŠEVIĆ, Ekrem: Turska gramatika fra Andrije Glavadanovića (II), *POF*, 54/2004, 2005.; s. 17-50.

- ČAUŠEVIĆ, Ekrem: *The Turkish Language in Ottoman Bosnia*, The Isis Press, Istanbul, 2014.
- CROWLEY, Terry: *An Introduction to Historical Linguistics*, Oxford University Press, 1998.
- DANKOFF, Robert: *Armenian Loanwords in Turkish*, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 1995.
- DENY, Jean: L'osmanli moderne et le Türk de Turquie, *Philologiae Turcicae Fundamenta*, Steiner, Wiesbaden, 1959.; s. 182-239.
- DENY, Jean: *Türk Dili Grameri (Osmanlı Lehçesi)*, Milli Eğitim Basımevi, İstanbul, 1941.
- DENY, Jean: *Türk Dili Gramerinin Temel Kuralları (Türkiye Türkçesi)*, Türk Dil Kurumu, Ankara, 1995.
- Derleme Sözlüğü: Türkiye'de Halk Ağzından Derleme Sözlüğü*, Türk Dil Kurumu, Ankara, 1993.
- DEVELİ, Hayati: *Evlîya Çelebi Seyahatnamesine Göre 17. Yüzyıl Osmanlı Türkçesinde Ses Benzeşmeleri ve Uyumlar*, Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu, Ankara, 1995.
- DEVELLİOĞLU, Ferit: *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lûgat*, Aydın Kitabevi, Ankara, 2003.
- DILAÇAR, Agop: 1612'de Avrupa'da Yayımlanan İlk Türkçe Gramerinin Özellikleri, *TDAYB*, 1970 (1971.); s. 197-210.
- DOERFER, Gerhard: Das Gagausische, *Philologiae Turcicae Fundamenta*, Steiner, Wiesbaden, 1959; s. 260-271.
- DOERFER, Gerhard: Das türkische Suffix *-mİš* als Lehnelement, *Sprach- und Kulturkontakte der türkischen Völker: Materialien der zweiten Deutschen Turkologen-Konferenz*, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 1993.; s. 87-92.
- DOERFER, Gerhard: Das Vorosmanische (die Entwicklung der Oghusischen Sprachen von den Orchoninschriften bis zu Sultan Veled), *TDAYB*, 1975-1976.; s. 81-132.
- DOERFER, Gerhard: Die Stellung des Osmanischen im Kreise des Oghusischen und seine Vorgeschichte, *Handbuch der türkischen Sprachwissenschaft*, sv. I, ur. Gy. Hazai, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 1990.; s. 13-34.
- DOERFER, Gerhard: Eski Türkçe *ı-/yı-* Hakkında, *Türk Dilleri Araştırmaları*, 5, 1995.; s. 5-11.
- DOERFER, Gerhard: Temel Sözcükler ve Altay Dilleri Sorunu, *TDAYB*, 1980-1981.; s. 1-16.

- DOERFER, Gerhard: Türkçenin İdeal Bir Etimolojik Sözlüğünün Nasıl Olması Gerektiği Hakkında Düşünceler, *Türk Dili Dil ve Edebiyat Dergisi*, 48, 1984.; s. 366-374.
- DOERFER, Gerhard: Türkolojide Eleştiri Sorunları, *TDAYB*, 1980-1981.; s. 87-99.
- DOERFER, Gerhard: *Zum Vokalismus Nichterster Silben in Altosmanisch Originaltexten*, Steiner Verlag, Wiesbaden, Stuttgart, 1985.
- DUMAN, Musa, KEMİK, Fatih: Andre du Ryer'in Gramerindeki Dil Uyumuna Aykırı Örnekler Nasıl Değerlendirilmeli?, u tisku.
- DUMAN, Musa: *Birgili Muhammed Efendi, Vasiyyet-name*, R Yayınları, İstanbul, 2000.
- DUMAN, Musa: *Evlîya Çelebi Seyahatnamesine Göre 17. Yüzyılda Ses Değişmeleri*, Türk Dil Kurumu, Ankara, 1995.
- DUMAN, Musa: *Makaleler: Eski Türkiye Türkçesinden Osmanlı Türkçesine*, Kesit, İstanbul, 2008.
- ECKMAN, János: Dinler (Makedonya) Türk Ağzı, *TDAYB*, 1960.; s. 189-204.
- ECKMAN, János: Kumanova (Makedonya) Türk Ağzı, *Neméth Armağanı*, Türk Dil Kurumu, Ankara, 1962.; s. 109-144.
- ECKMAN, Janos: Türkçede d, t ve n Seslerinin Türemesi, *TDAYB*, 1955.; s. 11-22.
- ERDAL, Marcel: *A Grammar of Old Turkic*, Brill, Leiden-Boston, 2004.
- ERDAL, Marcel: *Old Turkic Word Formation, A Functional Approach to the Lexicon*, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 1991.
- ERDAL, Marcel: Old Turkic, *The Turkic Languages*, Routledge, London, New York, 2006.; s. 138-157.
- EREN, Hasan: Türk Dillerinde Metathese, *TDAYB*, 1953.; s. 161-180.
- EREN, Hasan: Türkçe *folluk* Kelimesi Üzerine, *TDAYB*, 1958.; s. 13-15.
- EREN, Hasan: Türkçe *istabur* Kelimesi Üzerine, *TDAYB*, 1956.; s. 145-152.
- EREN, Hasan: *Türklük Bilimi Sözlüğü, I. Yabancı Türkologlar*, Türk Dil Kurumu, Ankara, 1998.
- ERİMER, Kayahan: Anadolu ve Rumeli Ağzları Üzerinde bir Bibliografya Denemesi, *TDAYB*, 1970.; s. 211-235.
- FILAN, Kerima: O jednom „sporadičnom“ rukopisu na turskom i bosanskom jeziku, *Anali Gazi Husrev-begove biblioteke*, 21-22, 2003.; s. 9-40.
- FILAN, Kerima: Ortografiske karakteristike ljetopisa Mula Mustafe Bašeskije, *POF*, 49/1999, 2000.; s. 21-43.
- FOY, Karl: *Die ältesten osmanischen Transscriptionstexte in gotischen Lettern*, I i II, Reichsdruckerei, Berlin, 1902.
- FRIEDMAN, Victor A.: *Turkish in Macedonia and Beyond*, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 2003.

- GABAIN von, Annemarie: Das Alttürkische, *Philologiae Turcicae Fundamenta*, Steiner, Wiesbaden, 1959.; s. 21-49.
- GABAIN von, Annemarie: *Eski Türkçenin Grameri*, Türk Dil Kurumu, Ankara, 1995.
- GAŠIĆ, Emerik: *Kratki povijesni pregled biskupija bosansko-đakovačke i srijemske*, Državni arhiv, Osijek, 2000.
- GOLDEN, Peter B.: The Turkic Peoples: A Historical Sketch, *The Turkic Languages*, Routledge, London, New York, 2006.; s. 16-29.
- GRANES, Alf: *Turco-Bulgaria; Articles in English and French Concerning Turkish Influence on Bulgarian*, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 1996.
- GÜLENSOY, Tuncer: Rumeli Ağızlarının Ses Bilgisi Üzerine Bir Deneme, *TDAYB*, 1984.; s. 91-147.
- GUZEV, Viktor G.: *Staroosmanskij jazyk*, Nauka, Moskva, 1979.
- GUZEV, Viktor G.: Untersuchungen zur Turksprache Kleinasiens vom 13. bis zum 16. Jahrhundert, *Handbuch der türkischen Sprachwissenschaft*, sv. I, ur. Gy. Hazai, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 1990.; s. 35-62.
- HAZAI, György: *Das Osmanisch-türkische im XVII. Jahrhundert; Untersuchungen an den Transkriptionstexten von Jakab Nagy de Harsányi*, Akadémiai Kiado, Budimpešta, 1973.
- HAZAI, György: Die Denkmäler des Osmanisch-Turkeitürkischen in nicht-arabischen Schriften, *Handbuch der türkischen Sprachwissenschaft*, sv. I, ur. Gy. Hazai, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 1990.; s. 63-73.
- HAZAI, György: J. Krizanić'in 'Illyria' Başlıklı Eserindeki Latin Harfliyle Yazılı Bir Türkçe Metin Hakkında, *Neméth Armağanı*, Türk Dil Kurumu, Ankara, 1962.; s. 257-263.
- HAZAI, György: Kiril Harfliyle Yazılı Bir Türkçe Metin Üstüne, *TDAYB*, 1966.; s. 143-155.
- HAZAI, György: *Kurze Einführung in das Studium der türkischen Sprache*, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 1978.; s. 108-125.
- HAZAI, György: Rumeli Ağızlarının Tarihi Üzerine, *TDAYB*, 1960.; s. 205-211.
- HEFFENING, Willi: *Die türkischen Transkriptionstexte des Bartheolomaeus Georgievits aus den Jahren 1544-1548*, Brockhaus, Leipzig, 1942.
- Historical linguistics II, Theory and description in phonology*, ur. J. M. Anderson, C. Jones, North-Holland Publishing Company, American Elsevier Publishing Company, Amsterdam, New York, 1974.
- Historija naroda Jugoslavije*, sv. II, redakcija: Bogo Grafenauer, Dušan Perović, Jaroslav Šidak, Školska knjiga, Zagreb, 1959.

- HITZIGRATH GILSON, Erika: *The Turkish Grammar of Thomas Vaughan, Ottoman-Turkish at the End of the XVIIth Century According to an English „Transkriptionstext“*, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 1987.
- HOLDERMANN, Jean-Baptiste: *Grammaire Turque ou méthode courte & faciles pour apprendre la langue turque*, Zaid Aga Effendi, Ibrahim Müteferrika, Istanbul, 1730.
- HOŠKO, Franjo Emanuel: Franjevačka bogoslovna škola u Petrovaradinu (1735.-1783.), *Diacovensia*, VII-1, 1999.; s. 201-220.
- Istorija Beograda*, sv. I., ur. Vasa Čubrilović, Prosveta, Beograd, 1974.
- JAKOBSON, Roman: *O jeziku*, Disput, Zagreb, 2008.
- JEHLITSCHKA, Henry: *Türkische Konversations-Grammatik*, Julius Groos' Verlag, Heidelberg, 1895.
- JOHANSON, Lars: Die westoghusische Labialharmonie, *Linguistische Beiträge zur Gesamttürkologie*, Akadémiai Kiadó, Budimpešta, 1991.; s. 26-70.
- JOHANSON, Lars: Historische Grammatik, *Handbuch der türkischen Sprachwissenschaft*, sv. I, ur. Gy. Hazai, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 1990.; s. 74-103.
- JOHANSON, Lars: The History of Turkic, *The Turkic Languages*, Routledge, London, New York, 2006.; s. 81-125.
- JOHANSON, Lars: The Indifference Stage of Turkish Suffix Vocalism, *TDAYB*, 1978-79, (1981.); s. 151-156.
- JOHANSON, Lars: The Structure of Turkic, *The Turkic Languages*, Routledge, London, New York, 2006.; s. 30-66.
- JOHANSON, Lars: Türkçede Önceden Kestirilemez Nitelikteki Alomorflar, *TDAYB*, 1977.; s. 121-126.
- JOHANSON, Lars: Zum Suffixvokalismus in zwei mittelosmanischen Transkriptionstexten, *Linguistische Beiträge zur Gesamttürkologie*, Akadémiai Kiadó, Budimpešta, 1991.; s. 77-83.
- JOHANSON, Lars: Zur Konsonantstärke im Türkischen, *Linguistische Beiträge zur Gesamttürkologie*, Akadémiai Kiadó, Budimpešta, 1991.; s. 84-98.
- KAKUK, Zsuzsa: Le Dialecte Turc de Kazanlyk, I i II, *Acta Orientalia Hungarica*, 8, 1958.; s. 169-187, 241-311.
- KAKUK, Zsuzsa: Osmanlıcadan Macarcaya Geçmiş Olan Kelimeler, *TDAYB*, 1968.; 65-80.
- KAKUK, Zsuzsa: *Recherches sur l'histoire de la langue osmanlie des XVIe et XVIIe siècles*, Akadémiai Kiadó, Budimpešta, 1973.
- KAPOVIĆ, Mate: *Uvod u indoeuropsku lingvistiku*, Matica hrvatska, Zagreb, 2008.

- KAPPLER, Mathias: Türkisch (in Südosteuropa), *Wieser Enzyklopädie der europäischen Ostens, Band 10 – Lexikon der Sprachen des europäischen Ostens*, Wieser Verlag, Klagenfurt, 2002.; s. 817-834.
- KERSLAKE, Celia: Ottoman Turkish, *The Turkic Languages*, Routledge, London, New York, 2006.; s. 179-202.
- KONONOV. A. N.: *Grammatika sovremennogo tureckogo literaturnogo jazika*, Akademija nauk SSSR, Moskva-Lenjingrad, 1956.
- KONONOV. A. N.: *Očerki istorii izučenia tureckogo jazika*, Akademija nauk SSSR, Lenjingrad, 1976.
- KORADE, Mijo, ALEKSIĆ, Mira, MATOŠ, Jerko: *Isusovci i hrvatska kultura*, Hrvatski povijesni institut u Beču, Zagreb (Beč), 1993.
- KORKMAZ, Zeynep: Anadolu Ağzları Üzerindeki Araştırmaların Bugünkü Durumu ve Karşılaştığı Sorunlar, *TDAYB*, 1975-76 (1976.); s. 143-172.
- KORKMAZ, Zeynep: Anadolu Ağzlarının Etnik Yapı İle İlişkisi Sorunu, *TDAYB*, 1971.; s. 21-32.
- KORKMAZ, Zeynep: Anatolian Dialects, *Handbuch der türkischen Sprachwissenschaft*, sv. I, ur. Gy. Hazai, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 1990.; s. 388-413.
- KORKMAZ, Zeynep: *Güneybatı Anadolu Ağzları: Ses Bilgisi, Fonetik*, Ankara Üniversitesi, Ankara, 1956.
- KORKMAZ, Zeynep: *Türk Dili Üzerine Araştırmalar*, sv. I., Türk Dil Kurumu, Ankara, 2005.
- KORKUT, Derviş: Turske ljubavne pjesme u Zborniku Miha Martelinija Dubrovčanina iz 1657. g., *POF*, 8-9/1958-59, 1960.; s. 37-62.
- LABOV, William: *Principles of Linguistic Change, Volume 1: Internal Factors*, Malden, Oxford, 1995.
- LANDEKA, Ankica: Knjižnica isusovačke misije iz Petrovaradina, *Diacovensia*, XVII-1, 2009.; s. 69-90.
- LEES, Robert B.: Turkish Harmony and the phonological Description of Assimilation, *TDAYB*, 1966.; 279-297.
- LEHMANN, Winfred P.: *Descriptive Linguistics*, Random House, New York, 1976.
- MANGOLD, Max: *Duden Aussprachewörterbuch: Wörterbuch der deutschen Standardausprache*, Duden Verlag, Mannheim, 1974.
- MANSUROĞLU, Mecdut: Das Altosmanische, *Philologiae Turcicae Fundamenta*, Steiner, Wiesbaden, 1959.; s. 161-181.
- MANSUROĞLU, Mecdut: Edirne Ağzında Yapı, Anlam, Deyim ve Söz Dizimi Özellikleri, *TDAYB*, 1960.; s. 173-180.
- MANSUROĞLU, Mecdut: Eski Osmanlıca, *Tarihi Türk Şiveleri*, Türk Kültürünü Araştırma Enstitüsü Yayınları, Ankara, 1998.; s. 247-276.

- MANSUROĞLU, Mecdut: The Rise and the Development of Written Turkish in Anatolia, *Oriens*, 7, 1954.; s. 250-264.
- MATASOVIĆ, Ranko: *Uvod u poredbenu lingvistiku*, Matica hrvatska, Zagreb, 2001.
- MATHEWS, P. H.: *Morphology*, Cambridge University Press, Cambridge, 2006.
- MEGISER, Hieronymus: *Institutionum linguae Turcicae libri quatuor*, Leipzig, 1612.
- MENGES, Karl H.: *The Turkic Languages and Peoples*, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 1968.
- MENINSKI, Françoise de M.: *Lexicon Turcico-Arabico-Persicum*, I-IV, Beč, 1780. (Simurg, Istanbul, 2000.).
- MENZ, Astrid: "Pour apprendre une langue avec methode, il faut commencer par étudier les termes de la grammaire": Eine türkische Grammatik aus dem Jahre 1730., *Scholarly Depth and Accuracy. A Festschrift to Lars Johanson – Lars Johanson Armağanı*, Grafiker Yayınları, Ankara, 2002.; s. 295-306.
- MOLLOVA, Mefküre: Balkanlarda Türk e-Ağızları, *Güneydoğu Ağuları Araştırmaları Dergisi*, 2-3, 1973-74.; s. 375-414.
- MOLLOVA, Mefküre: Syntaxe de l'ancien Turc en Bosnie, *POF*, 38, 1987.; s. 9-71.
- MOULTON, William G.: Types of Phonemic Change, *To Honor Roman Jakobson: Essays on the Occasion of His Seventieth Birthday, 11 October 1966.*, sv. 1, Mouton, Paris, 1967.; s. 1393-1408.
- MULJAČIĆ, Žarko: *Opća fonologija i fonologija suvremenog talijanskog jezika*, Sveučilište u Zagrebu, Zagreb, 1964.
- NÉMETH, Gyula: Bulgaristan Türk Ağızlarının Sınıflandırılması Üzerine, *TDAYB*, 1980-81.: s. 113-167.
- NÉMETH, Gyula: *Die Türken von Vidin, Sprache, Folklore, Religion*, Akadémiai Kiadó, Budimpešta, 1965.
- NÉMETH, Gyula: Die türkische Sprache des Bartolomaeus Georgievits, *Acta Linguistica Academiae Scientiarum Hungaricae*, sv. 18 (3-4), 1968.; 263-271.
- NÉMETH, Gyula: *Die türkische Sprache in Ungarn im siebzehnten Jahrhundert*, Akadémiai Kiadó, Budimpešta, 1970.
- NÉMETH, Gyula: Zu den E-Lauten im Türkischen, *Studia Orientalia*, 28, 1964.; s. 1-19.
- NİŞANYAN, Sevan: *Çağdaş Türkçenin Etimolojik Sözlüğü*, <http://www.nisanyansozluk.com/>
- ÖZER, Şerife: *Die nominale Wortbildung im Altosmanischen: am Beispiel der Übersetzung von Ta'labis "Qışaş al-Anbiyā" aus dem 14. Jahrhundert*, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 2008.
- ÖZKAN, Mustafa: *Türk Dilinin Gelişme Alanları ve Eski Anadolu Türkçesi*, Filiz Kitabevi, İstanbul, 1995.

- PAVIĆ, Matija: Biskupija sriemska (1699-1773), *Glasnik biskupija bosanske i sriemske*, Đakovo, 1897.; br. 14: s. 127-129, br. 15: s. 135-138, br. 16: s. 143-146, br. 17: s. 151-153, br. 19: s. 167-169, br. 20: s. 175-178.
- PAVLOVIĆ, Anto: *Stotinu reverendi, Životopisi biskupa i nekih svećenika Đakovačke i Srijemske biskupije koji su rođeni izvan nje*, vlast. naklada, Slavonski Brod, 2008.; s.110-115.
- PREDRAGOVIĆ, Josip: *Isusovci u Petrovaradinu 1693.-1773.*, p. o., Sarajevo, 1939.
- PREINDL, Joseph De: *Grammaire Turque D'une Toute Nouvelle Methode D'Apprendre Cette Langue en Peu de Semaines: Avec Un Vocabulaire*, Pariz, 1790.
- PROKOSCH, Erich: *Studien zur Grammatik des Osmanisch-Türkischen unter besonderer Berücksichtigung des Vulgärosmanisch-Türkischen*, Schwarz, Freiburg, 1980.
- PROKOSCH, Erich: Vorstudien zum arabischen Wortgut im Osmanisch-türkischen: Grundsätzliches und Konsequenzen für die Osmanistik, *Journal of Turkish studies*, 1983-84.; s. 337-355.
- RÄSÄNEN, Martti.: *Materialien zur Lautgeschichte der türkischen Sprachen*, Societas Orientalis Fennica, Helsinki, 1949.
- Redhouse İngilizce-Türkçe Sözlük*, SEV Matbaacılık ve Yayıncılık, Istanbul, 1997.
- REDHOUSE, James: *An English and Turkish Dictionary, in Two Parts: English and Turkish, and Turkish and English*, London B. Quaritch, London, 1856.
- Redhouse Türkçe-İngilizce Sözlük*, SEV Matbaacılık ve Yayıncılık, Istanbul, 1997.
- RIEDL, Frederick: *A History of Hungarian Literature*, Gale Research Co., New York, 1906.
- ROCCHI, Luciano: *Filippo Argenti: Recherche sulla lingua osmanli del XVI secolo; Il corpus lessicale turco del manoscritto fiorentino di Filippo Argenti (1533)*, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 2007.
- RÓNA-TAS, András: Hungarian as a Source of the History of the Turkic Languages, *Turkologie heute – Tradition und Perspektive. Materialien der dritten Deutschen Turkologen-Konferenz Leipzig, 4.-7. Oktober 1994.*, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 1998.; s. 261-266.
- ROSSI, Ettore: 'Torlak' Kelimesine Dair, *TDAYB*, 1955.; s. 9-10.
- RYER, André Du: *Rudimenta grammatices linguæ Turcicæ*, Pariz, 1630.
- SCHAADE, Arthur: Der Vokalismus der arabischen Fremdwörter im osmanischen Türkisch, *Festschrift Meinhof*, Hamburg, 1927.; s. 449-460.
- SIEMIENIEC-GOŁAŚ, Ewa: *The Formation of Substantives in XVIIth Century Ottoman Turkish*, Księgarnia Akademicka, Krakov, 1997.
- SIEMIENIEC-GOŁAŚ, Ewa: *Turkish Lexical Content in Dittionario della Lingua Italiana, Turchesca by Giovanni Molino (1641)*, Księgarnia Akademicka, Krakov, 2005.

- SIMEON, Rikard: *Enciklopedijski rječnik lingvističkih naziva*, Matica hrvatska, Zagreb, 1969.
- SKOK, Petar: *Etimologijski rječnik hrvatskoga ili srpskoga jezika*, JAZU, Zagreb, 1971.
- SOPPRON, Ignaz: *Monographie von Semlin und Umgebung*, vlastita naklada, Zemun, 1890.
- SRAKIĆ, Marin: Inkunabule i značajniji rukopisi u biblioteci biskupije đakovačke i srijemske u Đakovu, *Croatia Christiana*, 4/III, 1979.; s. 65-78.
- STACHOWSKI, Stanisław: Der türkische Dialekt des XVII. jh. in Albanien, *Folia Orientalia*, 8, 1967.; s. 177-195.
- STACHOWSKI, Stanisław: Studien über den Osmanisch-türkischen Wortschatz I, *Folia Orientalia*, 5, 1963.; s. 75-88.
- STACHOWSKI, Stanisław: Studien über den Osmanisch-türkischen Wortschatz II, *Folia Orientalia*, 6, 1964.; s. 41-54.
- STACHOWSKI, Stanisław: Studien über den Osmanisch-türkischen Wortschatz II, *Folia Orientalia*, 7, 1965.; s. 75-89.
- STACHOWSKI, Stanisław: *Studien über die arabischen Lehnwörter im Osmanisch-türkischen*, (I. dio: A-Ĭ), Zakład Narodowy imienia Ossolińskich, Krakov, 1975.
- STACHOWSKI, Stanisław: *Studien über die arabischen Lehnwörter im Osmanisch-türkischen*, (II. dio: K-M), Zakład Narodowy imienia Ossolińskich, Krakov, 1977.
- STACHOWSKI, Stanisław: *Studien über die arabischen Lehnwörter im Osmanisch-türkischen*, (III. dio: N-T), Zakład Narodowy imienia Ossolińskich, Krakov, 1981.
- STACHOWSKI, Stanisław: *Studien über die arabischen Lehnwörter im Osmanisch-türkischen*, (IV. dio: U-Z), Zakład Narodowy imienia Ossolińskich, Krakov, 1986.
- STACHOWSKI, Stanisław: Studien über die neupersischen Lehnwörter im Osmanisch-türkischen III, *Folia Orientalia*, 16, 1975.; s. 145-193.
- STACHOWSKI, Stanisław: Studien über die neupersischen Lehnwörter im Osmanisch-türkischen IV, *Folia Orientalia*, 17, 1976.; s. 141-175.
- STACHOWSKI, Stanisław: Studien über die neupersischen Lehnwörter im Osmanisch-türkischen V, *Folia Orientalia*, 18, 1977.; s. 87-119.
- STACHOWSKI, Stanisław: Studien über die neupersischen Lehnwörter im Osmanisch-türkischen VI, *Folia Orientalia*, 19, 1978.; s. 93-127.
- STACHOWSKI, Stanisław: Studien über die neupersischen Lehnwörter im Osmanisch-türkischen VII, *Folia Orientalia*, 20, 1979.; s. 31-57.
- STEIN, Heidi: Das türkische Sprachgut im „Tractatus de Moribus, Conditionibus et Nequicia Turcorum“ (1481) des Georg von Ungarn (I), *Archivum Ottomanicum*, 14, 1995/96.; s. 39-78.

- STEIN, Heidi: Das türkische Sprachgut im „Tractatus de Moribus, Conditionibus et Nequicia Turcorum“ (1481) des Georg von Ungarn (II), *Archivum Ottomanicum*, 15, 1997.; s. 89-118.
- STEIN, Heidi: Die „Institutionum linguae turcicae libri IV“ als türkisches Sprachdenkmal, *Archivum Ottomanicum*, 22, 2004.; s. 75-105.
- STEIN, Heidi: Ein mittelosmanischer Elementarwortschatz (die Dictionarien von H. Megiser), *Turkologie für das 21. Jahrhundert. Herausforderungen zwischen Tradition und Moderne; Materialien der vierten Deutschen Turkologen-Konferenz, Hamburg, 15.-18. März 1999*; Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 2006.; s. 243-264.
- STEIN, Heidi: Einige Mittelosmanische Daten zur Labialharmonie (Suffixe der genera verbi bei H. Megiser), *Scholarly Depth and Accuracy. A Festschrift to Lars Johanson – Lars Johanson Armağanı*, Grafiker Yayınları, Ankara, 2002.; s. 351-362.
- STEIN, Heidi: Hieronymus Megisers türkische Grammatik als Quelle zur türkischen Sprachgeschichte, *Sprach- und Kulturkontakte der türkischen Völker. Materialien der zweiten Deutschen Turkologen-Konferenz. Rauischholzhausen, 13.-16. Juli 1990.*, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 1993.; s. 173-179.
- STEIN, Heidi: Neuere Forschungen zu den türkischen Sprachproben im „Tractatus de moribus, conditionibus et nequicia Turcorum“ (1481), *Turkologie heute – Tradition und Perspektive. Materialien der dritten Deutschen Turkologen-Konferenz Leipzig, 4.-7. Oktober 1994.*, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 1998.; s. 267-284.
- STEIN, Heidi: Türkisches Wortgut bei Antoine Geuffroy (1542/43) nach dem Nomenclator von Nikolaus Höniger (1577), *Studia Ottomanica. Festgabe für György Hazai zum 65. Geburtstag*, Wiesbaden, 1997.; s. 193-205.
- STEIN, Heidi: Zur Frage osmanischer Sprachvarietäten im 16./17. Jh. nach den Quellen in lateinischer Schrift, *Akten des 27. Deutschen Orientalistentages. (Bonn – 28. September bis 2. Oktober 1998). Norm und Abweichung*, Ergon Verlag, Würzburg, 2001.; s. 715-723.
- STEUERWALD, Karl: *Almanca-Türkçe Sözlük*, Harrassowitz Verlag – ABC Kitabevi, Wiesbaden-Istanbul, 1974.
- STEUERWALD, Karl: *Türkçe-Almanca Sözlük*, Harrassowitz Verlag – ABC Kitabevi Wiesbaden-Istanbul, 1974.
- SUBOTIĆ, Ljiljana: *Istorijska lingvistika: fonološke promene i morfološke alternacije, mladogramatičari, strukturalizam, generativna gramatika*, Filozofski fakultet, Novi Sad, 2002.
- ŠKALJIĆ, Abdulah: *Turcizmi u srpskohrvatskom jeziku*, Svjetlost, Sarajevo, 1989.
- Tarama Sözlüğü: XII. Yüzyıldan Beri Türkiye Türkçesiyle Yazılmış Kitaplardan Toplanan Tanıklarıyla Tarama Sözlüğü*, Türk Dil Kurumu, Ankara, 1995.

- TANIŞ, Asim: *Giovanni Molinò'nun İtalyanca-Türkçe Sözlüğü ve Halk Türkçesi*, Ankara, 1989.
- TIETZE, Andreas: Die fremden Elemente im Osmanisch-Türkisch-Türkischen, *Handbuch der türkischen Sprachwissenschaft*, sv. I, ur. Gy. Hazai, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 1990.; s. 104-118.
- TIETZE, Andreas: Die Lexikographie der Türksprachen I: Osmanisch-Türkisch, *Wörterbücher / Dictionaries / Dictionnaires, Ein internationales Handbuch zur Lexikographie / An International Encyclopedia of Lexicography / Encyclopédie internationale de lexicographie*, ur. Hausmann, Franz J. / Reichmann, Oskar / Wiegand, Herbert E. / Zgusta, Ladislav, Walter de Gruyter, Berlin, New York, 1991.; s. 2399-2407.
- TIETZE, Andreas: Einige weitere griechische Lehnwörter im Anatolischen Türkisch, *Neméth Armağanı*, Türk Dil Kurumu, Ankara, 1962.; s. 373-388.
- TIETZE, Andreas: Griechische Lehnwörter im Anatolischen Türkisch, *Oriens*, 8, 1955.; s. 204-257.
- TIETZE, Andreas: Persian Loanwords in Anatolian Turkish, *Oriens*, 20/1967, 1969.; s. 125-168.
- TIETZE, Andreas: Slawische Lehnwörter im anatolischen Türkisch, *Oriens*, 10, 1957.; s.1-47.
- TIETZE, Andreas: *Tarihi ve Etimolojik Türkiye Türkçesi Lugatı*, sv. 1, A-E, Simurg; Österreichische Akademie der Wissenschaften, Istanbul – Beč, 2002.
- TIETZE, Andreas: *Tarihi ve Etimolojik Türkiye Türkçesi Lugatı*, sv. 2, F-J, Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Beč, 2009.
- TİMURTAŞ, Faruk Kadri: *Eski Türkiye Türkçesi, XV. yüzyıl, Gramer-Metin-Sözlük*, Kapı Yayınları, Ankara, 2005.
- TRASK, Robert Lawrence: *Temeljni lingvistički pojmovi*, Školska knjiga, Zagreb, 2005.
- TRUBETZKOY, N. S.: *Principles of Phonology*, University of California, Los Angeles, 1969.
- TRYJARSKI, Eduard: Balkan Dialects, *Handbuch der türkischen Sprachwissenschaft*, sv. I, ur. Gy. Hazai, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 1990.; s. 414-453.
- TURAN, Fikret: *Adverbs and Adverbial Constructions in Old Anatolian Turkish*, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 2000.
- Turkish Linguistics Today*, ur. H. Boeschoten, L. Verhoeven, Brill, Leiden-New York-Kopenhagen-Köln, 1991.
- Türkiye Türkçesi Ağızları Sözlüğü*, Türk Dil Kurumu (<http://tdkterim.gov.tr/ttas/>)
- ÜSTÜNER, Ahad: *Anadolu Ağızlarında Sıfat-Fiil Ekleri*, Türk Dil Kurumu, Ankara, 2000.

- VANINO, Miroslav: Isusovci u Beogradu u XVII. i XVIII. stoljeću, *Vrela i prinosi*, 4, 1934.; s. 1-47.
- VIGUIER, Pierre François: *Élemens de la langue Turque, ou tables analytiques de la langue Turque usuelle, avec leur développement*, Constantinople, L'imprimerie du palais de France, 1790.
- VINCETIĆ, Alojzije: Uspomene na zemunsku župu, *Glasnik biskupija bosanske i srijemske*, Đakovo, 1925.: br. 17: s. 130-132, br. 18: s. 139-140, br. 19: s. 146-148, br. 21: s. 163-164, br. 24: s. 188-189, 1926.: br. 18: s. 145-147, br. 24: s. 204-206.
- Visitationes Canonicae – Kanonske vizitacije*, Knjiga IV. Srijem, 1734-1768., Državni arhiv Osijek, Biskupija Đakovačka i Srijemska, Osijek-Đakovo, 2006.
- WAETZOLDT, Irene: *Zu den osmanischen Verbformen des 16. Jahrhunderts nach dem Mecmū'-ı Menāzil des Matrāqçı Nasūh*, Schwarz, Freiburg, 1978.
- ZENKER, Julius: *Türkisch-arabisch-persisches Handwörterbuch*, Leipzig, 1866-1876.